

Yoruba (Yorùbá)

Awọn ilana Ifihan

Ami ti agbelebu

Li oruko Baba, ati nipa Ọmọ, ati ti Ẹmí Mimọ.

Amin

Ikini

Ore-ọfẹ Oluwa wa Jesu Kristi, ati ife Ọlọrun, ati community ti Ẹmí Mimọ wa pẹlu gbogbo yin.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Ohun elo ironu

Awọn arakunrin (arakunrin ati arabinrin), jẹ ki a jẹwọ ẹṣẹ wa, Ati nitorinaa mura fun ara wa lati ṣe ayeye awọn ohun ijinle si.

Mo jẹwọ si Ọlọrun Olodumare ati fun ọ, arakunrin mi, arakunrin mi, Wipe Mo ti deṣe pupọ, ninu awọn ironu mi ati ni awọn ọrọ mi, ninu ohun ti Mo ti ṣe ati ninu ohun ti Mo ti kuna lati ṣe, nipase ẹbi mi, nipase ẹbi mi, nipase ẹbi mi julọ; nitorina ni mo sọ pe kiyesi bu Olubu fun Maria lailai, Gbogbo awọn angeli ati awọn eniyan mimọ, Ati iwọ, arakunrin mi ati arabinrin mi, Lati gbadura fun mi lati ọdọ Oluwa Ọlọrun wa.

Ṣe Olodumare Ọlọrun ṣǎnu fun wa, A dari wa awọn ẹṣẹ wa, ki o si mu wa wa si iye ainipekun.

Amin

Kyrie

Oluwa, ṣǎnu.

Oluwa, ṣǎnu.

Urdu (اردو)

تعارفی رسومات

صليب کی علامت

باپ ، اور بیٹ اور روح القدس ک نام پر

آمین

سلام

مار خداوند يسوع مسیح کا فضل ، اور خدا کی محبت ، اور روح القدس کی میل جول آپ سب کے ساتھ رہیں

اور اپنی روح کے ساتھ

تذليل کا ايکٹ

بھائیو (بھائیو اور بہنیں) ، آئیے ہم اپنے گناہوں کو تسلیم کریں ، اور اس طرح مقدس اسرار کو منانے کے لئے خود کو تیار کریں

میں اللہ تعالیٰ سے اعتراف کرتا ہوں اور آپ کے لئے ، میرے بھائیو اور بہنیں ، کہ میں نہ بت گیا ، میرے خیالات میں اور میرے الفاظ میں ، میں نہ کیا کیا اور میں کیا کرنے میں ناکام رہا ہوں ، میری غلطی کے ذریعے ، میری غلطی کے ذریعے ، میری انتہائی تکلیف دہ غلطی کے ذریعے ؛ لہذا میں مبارک مریم کو ہمیشہ کے ویرگین سے پوجھتا ہوں ، تمام فرشتے اور سنت ، اور آپ ، میرے بھائیو اور بہنیں ، میرے لئے خداوند مار خدا سے دعا کرنا

اللہ تعالیٰ ہم پر رحم کر ، مار گناہوں کو معاف کرو ، اور ہمیں لازوال زندگی میں لائیں

آمین

کیری

رب رحم کر

رب رحم کر

Yoruba (Yorùbá)

Kristi, ʃãnu.

Kristi, ʃãnu.

Oluwa, ʃãnu.

Oluwa, ʃãnu.

Gloria

Ogo ni f'Olorun loke orun, àti ní ayé àlàáfíà fún àwọn ènìyàn ìfẹ́ inú rere. A yin o, a sure fun o, a yin o, awa yin o, a dupe lowo re fun ogo nla re, Oluwa Olorun, Oba orun, Olorun Baba Olodumare. Oluwa Jesu Kristi, Omo bibi Kansoso, Oluwa Olorun, Odo-agutan Olorun, Omo Baba, o mu ese aiye kuro, ʃãnu fun wa; o mu ese aiye kuro, gba adura wa; iwọ joko li owọ otun Baba, ʃãnu fun wa. Nítorí iwọ nìkan ni Èni Mímó, iwọ nìkan ni Oluwa, Ìwọ nìkan ni Èni Gíga Jù Lọ, Jesu Kristi, pelu Emi Mimo, ninu ogo Olorun Baba. Amin.

Kojo

E je ki a gbadura.

Amin.

Ironu ti orọ naa

Kika akọkọ

Oro Oluwa.

Adupe lowo Olorun.

Idariji Psalm

Kika keji

Oro Oluwa.

Adupe lowo Olorun.

Ihin rere

Urdu (اردو)

مسیح، رحم کرو.

مسیح، رحم کرو.

رب رحم کر

رب رحم کر

گلوریا

سب سے زیادہ خدا کی شان، اور زمین پر اچھے لوگوں کے لیے امن میں تیری تعریف کرتے ہیں، میں آپ کو برکت دیتے ہیں، میں آپ کو پسند کرتے ہیں، میں تیری تسبیح کرتے ہیں، میں تیری عظیم شان کے لیے تیرا شکر ادا کرتے ہیں، خداوند خدا، آسمانی بادشاہ، خدا، قادر مطلق باپ خداوند یسوع مسیح، اکلوتا بیٹا، خداوند خدا، خدا کا بڑا، باپ کا بیٹا، آپ دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہیں، میں پر رحم فرما آپ دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہیں، ہماری دعا قبول کرو تم باپ کے دامن اٹھ بیٹھو، میں پر رحم فرما۔ آپ کے لیے اکیلا ہی مقدس ہیں، صرف تو ہی رب صرف آپ ہی اعلیٰ ترین ہیں حضرت عیسیٰ علیہ السلام، روح القدس کے ساتھ، خدا باپ کے جلال میں آمین جمع کریں

میں نماز پڑھ دو.

آمین

کلام کی کٹائی

پہلا پڑھنا

رب کا کلام

خدا کا شکر .

ذمہ داری زیور

دوسری پڑھنا

رب کا کلام

خدا کا شکر .

انجیل

Yoruba (Yorùbá)

Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Iwe kika lati Ihinrere mimọ ni ibamu si N.

Ogo ni fun o, Oluwa

Ihinrere Oluwa.

Ope ni fun o, Oluwa Jesu Kristi.

Oojo igbagbo

Mo gbagbo ninu Olorun kan, Baba Olodumare, Eleda orun on aiye, ti ohun gbogbo han ati ki o airi. Mo gba Jesu Kristi Oluwa kan gbo, Omo bibi kansoso ti Olorun, tí a bí láti ọdọ Baba ọ́ájú gbogbo ọjọ orí. Olorun lati odo Olorun, Imọlẹ lati Imọlẹ, Ọlọrun tòótọ́ láti ọdọ Ọlọrun tòótọ́, bi, ko ẹ, consubstantial pẹlu Baba; nípasẹ̀ rẹ̀ ni a ti dá ohun gbogbo. Nítorí àwa ènìyàn àti fún ìgbàlà wa ni ó sọ kalẹ̀ wá láti ọrun. ati nipa Ẹmi Mimọ ti wa ni ara ti awọn wundia Maria, o si di eniyan. Nitori tiwa li a kàn a mọ agbelebu labẹ Pọntiu Pilatu. ó jìyà ikú, a sì sin ín. o si dide lẹkansi ni ijọ kẹta ní ìbámu pẹlú Ìwé Mímọ. O gòkè lọ si ọrun o si joko li ọwọ ọtun Baba. Y’o tun wa ninu ogo lati ẹ idajọ awọn aláye ati awọn okú ijọba rẹ̀ kì yòò sì ní ọ̀pin. Mo gbagbo ninu Emi Mimo, Oluwa, Olufunni, ẹniti o ti ọdọ Baba ati Ọmọ wá, ẹni tí a bọwọ́ fún, tí a sì ń ẹ lógo lọdọ́ Baba àti Ọmọ, ẹni tí ó ti ẹnu àwọn wòlì sọrọ. Mo gbagbo ninu ọkan, mimọ, Catholic ati Ijo Aposteli. Mo jẹwọ ọkan Baptismu fun idariji awọn

Urdu (اردو)

رب آپ ک ساتھ و

اور اپنی روح ک ساتھ

ک مطابق مقدس انجیل سے ایک ن پڑھنا

ا رب، تیری شان

خداوند کی انجیل

خداوند یسوع مسیح آپ کی ستائش کریں

ایمان کا پیشہ

میں ایک خدا کو مانتا ہوں، قادر مطلق باپ، آسمان اور زمین کا بناؤ والا، ظاہر اور پوشیدہ تمام چیزوں میں سے میں ایک خداوند یسوع مسیح پر یقین رکھتا ہوں، خدا کا اکلوتا بیٹا، تمام عمروں سے پہلے باپ سے پیدا ہوا خدا سے خدا، روشنی سے روشنی، سچ خدا سے سچا خدا، پیدا ہوا، زمین بنایا گیا، باپ کے ساتھ مطابقت رکھتا ہے اُس کے ذریعے تمام چیزیں بنی تھیں ہمارے آدمیوں کے لیے اور ہماری نجات کے لیے و آسمان سے نیچے آیا، اور روح القدس کے ذریعے کنواری مریم کا اوتار تھا، اور انسان بن گیا۔ ہماری خاطر و پونٹیس پیلطس کے تحت مصلوب ہوا، اس کی موت ہوئی اور اسے دفن کیا گیا اور تیسرے دن دوبارہ جی اُٹھا صحیفوں کے مطابق و آسمان پر چڑھ گیا اور باپ کے دائیں ہاتھ پر بیٹھا و پھر جلال میں آئے گا زند اور مرد کا فیصلہ کرنا اور اس کی بادشاہی کی کوئی انتہا نہ ہوگی میں روح القدس پر یقین رکھتا ہوں، خداوند، زندگی دینے والا، جو باپ اور بیٹے سے نکلتا ہے، جو باپ اور بیٹے کے ساتھ سجد اور جلالی، جس نے نبیوں کے ذریعے کلام کیا میں ایک، مقدس، کیتھولک اور رسولی چرچ پر یقین رکھتا ہوں میں گناہوں کی معافی کے لیے ایک بپتسمہ کا اقرار

Yoruba (Yorùbá)

ẹṣẹ mo sì n retí àjínḡde àwọn òkú àti
ìyè ayé tí n bọ. Amin.

Niroro

Adura Agbaye

A gbadura si Oluwa.

Oluwa, gbo adura wa.

Ironu ti Eucharist

Ifunni

Olubukun li Oluwa lailai.

**Ẹ gbadura, ará (arákùnrin àti
arábìnrin), pe ebo mi ati tire le jẹ
itẹwọgba fun Ọlọrun, Baba
Olodumare.**

Ki Oluwa gba ebo lowo re nítorí ìyìn
àti ògo orúkọ rẹ, fun ire wa ati ire
gbogbo ljo mimo re.

Amin.

Eucharistic Adura

Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Gbe okan yin soke.

A gbe won soke si Oluwa.

E je ki a fi ope fun Oluwa Olorun wa.

O jẹ ẹtọ ati ododo.

Mimọ, Mimọ, Mimọ Oluwa Ọlọrun
awọn ọmọ-ogun. Orun oun aye kun
fun ogo re. Hosana l'oke orun.

Ibukún ni fun ẹniti o mbọ wá li orukọ
Oluwa. Hosana l'oke orun.

Ohun ijinlẹ ti igbagbọ.

A kéde ikú rẹ, Olúwa, ki o si jẹwo
Ajinde re titi iwọ o fi tun wa. Tabi:
Nigba ti a ba je Akara yi ti a si mu
ago yi, a kéde ikú rẹ, Olúwa, titi iwọ

Urdu (اردو)

کرتا ہوں اور میں مُردوں کے جی اُٹھنے
کا منتظر ہوں اور آج والی دنیا کی
زندگی آمین

homily

عالمگیر دعا

م رب سے دعا کرتے ہیں

ا رب، ہماری دعا سن

یوکرست کی لیٹورجی

آفرٹری

خُدا میسہ کے لیے مُبارک و

دعا کرو، بھائیو (بھائیو اور بھنو)، کے

میری اور تمہاری قربانی و سکتا

اللہ کو قبول و قادر مطلق باپ۔

رب آپ کی قربانی قبول فرمائے اس کے
نام کی تعریف اور جلال کے لیے، ہماری
بھلائی کے لیے اور اس کے تمام مقدس
چرچ کی بھلائی

آمین

یوکرستک دعا

رب آپ کے ساتھ و

اور اپنی روح کے ساتھ

اپنے دلوں کو اٹھاؤ

م اُن کو رب کی طرف اُٹھاتے ہیں

آئیے م رب اپنے خدا کا شکر ادا کریں

یہ صحیح اور منصفانہ

پاک، مقدس، پاک رب الافواج آسمان و

زمین تیرے جلال سے معمور ہیں حسنہ

اعلیٰ میں مبارک و جو خداوند کے

نام پر آتا حسنہ اعلیٰ میں

ایمان کا راز

م تیری موت کا اعلان کرتے ہیں ا

رب! اور اپنی قیامت کا دعویٰ کریں

جب تک آپ دوبارہ نہ آئیں یا: جب م

یہ روٹی کھاتے ہیں اور یہ پیالہ پیتے ہیں،

Yoruba (Yorùbá)

o fi tun wa. Tabi: Gba wa, Olugbala araye. fun nipa Agbelebu ati Ajinde Re o ti sọ wa di omnira.

Amin.

Communion Rite

Ni ase Olugbala tí a sì dá sílẹ̀ nípasẹ̀ èkọ̀ àtòrunwá, a gbójúgbóyà láti sọ pé:

Baba wa ti mbe li ọrun. ọwọ ni orúko re; ijọba re de, ifẹ tire ni ki a se lori ile aye bi ti ọrun. Fun wa li oni onje ojo wa, ki o si dari irekoja wa jì wa, bí a ti dáríjì àwọn tí ó se wá; má si se fà wa lọ sinu idanwo, sugbon gbà wa lọwọ ibi.

Oluwa, gbà wa, lọwọ gbogbo ibi, fi oore-ọfẹ́ fúnni ní àlàáfíà ní ọjọ wa, pe, nipa iranlọwọ ti aanu re, a lè máa bọ lọwọ èşẹ̀ nígbà gbogbo ati ailewu lati gbogbo wahala, bi a ti nduro ireti ibukun ati wiwa ti Olugbala wa, Jesu Kristi.

Fun ijọba, agbara ati ogo ni tire bayi ati lailai.

Oluwa Jesu Kristi, eniti o wi fun awon Aposteli nyin pe: Alaafia ni mo fi ọ silẹ, alaafia mi ni mo fun ọ, ma wo ese wa, sugbon lori igbagbo ti ljo re, kí o sì fi oore-ọfẹ́ fún un ní àlàáfíà àti ìşòkan ni ibamu pelu ifẹ re. Ti o wa laaye ti o si jọba lai ati lailai.

Urdu (اردو)

م تیری موت کا اعلان کرتے ہیں، ارب، جب تک آپ دوبارہ نہ آئیں یا: میں بچا، دنیا کی نجات دہندہ، آپ کی صلیب اور قیامت کی طرف سے آپ نے میں آزاد کیا

آمین

اجتماعی رسم

نجات دہندہ کی حکم پر اور خدائی تعلیم کی ذریعہ تشکیل دیا گیا، ہم یہ کہنے کی جسارت کرتے ہیں:

مار باپ، جو آسمان پر ہیں، مقدس تیرا نام؛ تیری بادشاہی آئے، آپ کی مرضی پوری ہو جائے گی زمین پر جیسا کہ آسمان میں آج کے دن میں ہماری روز کی روٹی دے، اور ہماری خطائیں معاف فرما، جیسا کہ ہم ان لوگوں کو معاف کرتے ہیں جو مار خلاف گناہ کرتے ہیں اور میں آزمائش میں نہ ڈال، لیکن میں برائی سے بچا

میں برائی سے نجات دے، ارب، ہم دعا کرتے ہیں، مہربانی سے مار دنوں میں امن عطا فرما، کی تیری رحمت سے ہم ہمیشہ گناہ سے آزاد ہو سکتے ہیں اور تمام پریشانیوں سے محفوظ جیسا کہ ہم مبارک امید کا انتظار کر رہے ہیں اور مار نجات دہندہ، یسوع مسیح کی آمد

بادشاہی کی لہ، طاقت اور جلال آپ کا اب اور ہمیشہ کے لئے۔

خداوند یسوع مسیح، جس نے آپ کو رسولوں سے کہا: امن میں آپ کو چھوڑتا ہوں، اپنا امن میں آپ کو دیتا ہوں، مار گناہوں کو مت دیکھو لیکن آپ کی چرچ کے ایمان پر، اور فضل سے اس امن اور اتحاد عطا فرمائے آپ کی مرضی کے مطابق، جو ہمیشہ اور اب تک زندہ اور حکومت کرتے ہیں

Yoruba (Yorùbá)

Amin.

Alaafia Oluwa ki o wà pẹlu nyin nigbagbogbo.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

E je ki a fun ara wa ni ami alafia.

Ọdọ-àgùntàn Ọlọrun, ìwọ kó ẹṣẹ ayé lọ, ṣǎnu fun wa. Ọdọ-àgùntàn Ọlọrun, ìwọ kó ẹṣẹ ayé lọ, ṣǎnu fun wa. Ọdọ-àgùntàn Ọlọrun, ìwọ kó ẹṣẹ ayé lọ, fun wa l'alafia.

Wo Ọdọ-agutan Ọlọrun, wo ẹniti o kó ẹṣẹ aye lọ. Alabukun-fun li awọn ti a pè si onjẹ-alẹ Ọdọ-Agutan.

Oluwa, Emi ko ye kí o lè wọ abé òrùlé mi, sugbon kiki oro na so, emi o si mu larada.

Ara (Ejẹ) Kristi.

Amin.

E je ki a gbadura.

Amin.

Pari awọn isan

Ibukun

Oluwa ki o wà pẹlu rẹ.

Ati pẹlu ẹmi rẹ.

Ki Olorun eledumare bukun yin, Baba, ati Ọmọ, ati Ẹmi Mimọ.

Amin.

Iyọkuro

Lọ jade, Mass ti pari. Tabi: Lọ kede Ihinrere Oluwa. Tabi: Lọ li alafia, yin Oluwa logo nipasẹ igbesi aye rẹ. Tabi: Lọ ni alaafia.

Urdu (اردو)

آمین

خداوند کی سلامتی ہمیشہ آپ کے ساتھ

اور اپنی روح کے ساتھ

آئیے ایک دوسرے کو امن کا نشان پیش کریں

خدا کے برے، تم دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہو، ہم پر رحم فرما۔ خدا کے برے، تم دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہو، ہم پر رحم فرما۔ خدا کے برے، تم دنیا کے گناہوں کو دور کرتے ہو، ہمیں امن عطا فرما۔

خدا کے برے کو دیکھو، اس کو دیکھو جو دنیا کے گناہوں کو لے جاتا ہے مبارک ہیں وہ لوگ جو برے کے عشائیہ کے لیے بلائے گئے ہیں

اے رب، میں اس لائق نہیں ہوں کہ تم میری چہت کے نیچے داخل ہو، لیکن صرف لفظ کے ساتھ اور میری جان ٹھیک ہو جائے گی

مسیح کا جسم (خون)

آمین

میں نمازی پڑھتا ہوں۔

آمین

اختتامی رسومات

برکت

رب آپ کے ساتھ ہو

اور اپنی روح کے ساتھ

قادر مطلق خدا آپ کو خوش رکھے، باپ، اور بیٹا، اور روح القدس

آمین

برطرفی

اگے بڑھو، اجتماع ختم ہو گیا ہے: یا: جاؤ اور خداوند کی انجیل کا اعلان کرو: یا: سکون سے جاؤ، اپنی زندگی سے خداوند کی تمجید کرو: یا: سکون سے جاؤ

Yoruba (Yorùbá)

Adupe lowo Olorun.

Urdu (اردو)

خدا کا شکر .

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC